

Allez Reims!

Numéro 352
16 Nov. 1969

Rédacteur
Lucien Perpère

1 FRANC

JOURNAL OFFICIEL DU GROUPEMENT
DES SUPPORTERS DU STADE DE REIMS

Nancy n'a pu battre les Varois : pas d'excès de confiance pour REIMS-TOULON

T OULON, c'est la misère du football professionnel français, en tout cas la misère de la deuxième division.

Depuis le début de la saison, l'équipe varoise est aux abois, lance S.O.S. sur S.O.S., et vit d'expédients.

Municipalité, Préfecture, Groupe-ment des Professionnels ont été alertés. Tous se sont penchés sur

le cas quasi désespéré de Toulon, mais la bouée de sauvetage ne semble pas encore avoir été lancée, de sorte qu'on peut se demander si le club méditerranéen ira jusqu'au terme du championnat.

Quand manque le nerf de la guerre, rien ne va dans une équipe professionnelle. Le moral fait défaut, et les défaites succèdent aux défaites. C'est ainsi que si l'on

avait à établir la fiche signalétique du S.C. Toulon, l'on inscrirait, en face de la mention « Signes particuliers » : seule équipe professionnelle française n'ayant pas encore gagné un match cette saison.

Pourtant, cette équipe toulonnaise possède, en Luciano, un entraîneur classé parmi les plus capables, et elle dispose d'un certain nombre de bons éléments, depuis l'expérimenté Roubaud jusqu'au très jeune Dalger, en passant par les Cornu, Valls, Segarra, Hugon, Loup qui, tous, jouissent d'une bonne réputation.

On peut donc dire de Toulon qu'il a des possibilités, mais que celles-ci ne se sont pas encore exprimées sauf en une occasion quand, lors de la deuxième journée, les Varois firent match nul avec Nancy. La performance est à retenir car, dans le présent championnat, il n'y a, pour le moment que deux équipes ayant tenu les Nancéiens en respect : Grenoble et Toulon.

Il conviendra donc, pour les Rémois, en abordant les Toulonnais, d'observer les précautions d'usage et, avant tout, ne pas mésestimer cet adversaire mal classé. Car il serait simplement ridicule, après avoir été cherché deux points précieux à Lorient - un petit exploit - de gaspiller ensuite ces mêmes points au Stade Delaune.

Mais il semble qu'on n'ait pas à redouter un manque d'attention ou d'application des hommes de Fruchart à l'heure actuelle. L'équipe tourne bien et mérite qu'on lui fasse pleinement confiance.

M. L.

En attendant

Toulon me fait m'interroger si l'on attend encore quelqu'un. N'eût été par égard pour les fidèles typos et metteurs en page, j'aurais changé cet encadré particulier.

En vérité, c'est Toulon qui nous attend.

Dans les grands moments, le football était une cérémonie. On craignait d'être mal placé. On arrivait donc de bonne heure.

En hiver, après avoir savouré un Cognac saturé de bois noble, tête sentencieusement un havane churchillien.

Sur le chemin du Stade, des connaissances...

On était dans Daudet...

— Bonsoir, Maître Amotou...

— Bonsoir, bonsoir, mon enfant...

On faisait des découvertes. Tiens ! disait-on ! lui aussi...

C'était presque un soulagement. Découvrir que des gens chenus, respectables, des notables enfin, « y » allaient, comme en un mauvais lieu.

par Roger CHABAUD

Lui aussi, c'était le pharmacien, le dentiste, le curé, l'architecte et le chef de gare. En un temps où les chefs de gare portaient la casquette.

Alors oui, on attendait. Et on en disait, des choses.

D'où l'idée d'alimenter les propos.

J'ai connu un être étrange, que l'on disait un peu zozo. Il était doux. Il vendait des pantalons sur les foires. Un jobaste comme on dit au pays de Bernard Bosquier. Il savait tout sur les joueurs de football. Sauf qu'il n'en avait jamais vu. Cela, il l'ignorait. Ce n'est pas seulement de Luciano qu'il vous eût parlé. Mais de Yougoslaves impossibles, d'Autrichiens impronçables, Leney ! Gschweidl, inter droit de Wunderteam. L'homme au nom impossible.

Aujourd'hui, Toulon vous attend.

Cette équipe a eu pendant trois ans de fabuleuses équipes de juniors. Elles étaient inévitablement accompagnées par l'ex-

...TOULON

(suite en page 3)

Lucien MULLER



une seconde jeunesse...

LE VENT DE LA DATT

Ce moyen si simple dont on ne veut pas entendre parler...

L' H A C U N des clubs qui nous rend visite nous propose un aspect différent de cette lutte acharnée que tous livrent pour se maintenir dans le cadre professionnel, sinon pour y prospérer.

Toulon, lui, est apparemment le plus menacé de sombrer. L'expression appellerait une image en raison de la géographie de la ville et le souvenir des événements historiques qui eurent son port pour cadre.

Mais nous n'en sommes pas aux évocations du passé, ni aux efforts littéraires : il s'agit de la vie difficile imposée aux clubs de football professionnels. Toulon est aujourd'hui sur la sellette. Mais d'autres, qui n'ont pas encore osé révéler l'ampleur de leurs soucis y seront dans un avenir très proche.

Est-ce que la situation est sans solution ? Pas du tout. Mais dans un monde où les loisirs se multiplient, le Football n'a pas été en mesure de répondre à cette concurrence qui s'avère de jour en jour plus diverse, plus compétitive.

Les publics s'amenuisent dans les stades et les pouvoirs publics paraissent se désintéresser de cette situation, n'accordant pas à l'homme les secours qu'ils apportent au cheval.

On voit à quoi nous faisons allusion. Les concours de pronostics, dont on a beaucoup parlé récemment, nous vaudraient une couche de public supplémentaire et un apport financier qui permettrait aux clubs d'entreprendre les efforts pour donner plus de satisfaction à leurs spectateurs.

D'un coup, le mouvement et la vie reprendraient dans ce corps qui s'étiole.

Faute de cette aide, les uns se lamentent d'être accablés de taxes et d'impositions multiples, et regrettent de ne pas faire jouer des chevaux.

D'autres ont décidé de poursuivre la lutte et se battent pour trouver les moyens ou une formule qui permette au Football de survivre au travers de difficultés dont on ignore en général l'importance.

Et que parfois on se refuse à apercevoir.

LE P R O N O S T I C D E L A L O G I Q U E	
REIMS	3
TOULON	1

Lucien PERPÈRE

CET ARTICLE
N'ENGAGE QU'
SON AUTEUR

LE MAGASIN
DES
SPORTIFS

Tout ce qui concerne l'HABILLEMENT pour HOMMES, DAMES, ENFANTS
GRANDS MAGASINS

A SAINT-JACQUES

REIMS - 47 et 55 à 63, rue de Vesle - REIMS

CHOIX
QUALITÉ
PRIX

HOTEL BAR
LE CHAMPAGNE
 COCOTTE ET DÉDÉ vous
 accueilleront dans un cadre
 RÉNOVÉ
 1, Boulevard du Général-Leclerc
 51 - REIMS - Téléphone 47.27.74

Boisson
 rafraîchissante...
 et vivifiante

nature ou
 aromatisé

le **LAIT** donne force
 et santé

c'est la boisson idéale
DU SPORTIF

**HOTEL
 CRYSTAL**
 ★ ★ A
M^{ME} R. KOPA
 Directrice
 86, Place Drouet-d'Erlon
REIMS
 Centre Ville
 Confort-Ascenseur
 Le calme au fond
 d'un jardin
 Tél. 47-59-88

**LION
 DE
 BELFORT**
 Bernard LECROCO
 37, PLACE D'ERLON, 37
 TÉLÉPHONE : 47.48.17
 Salles de réunions
 Terrasse climatisée
 Résultats sportifs

**ET CECI
 RESTE A
 PROUVER**
 par A. DURAND

On connaît notre méthode de
 détermination du pronostic par
 les résultats antérieurs des
 deux équipes en présence
 (Reims à Reims et son adver-
 saire à l'extérieur). Cela a
 donné des résultats assez
 étonnants : les quatre victoires
 et le match nul contre Bou-
 logne ont été annoncés !

Toulon ne s'appelle plus le
 Sporting Club de Toulon mais le
 Sporting Club de Toulon et du
 Var.

Toulon a aussi essayé son
 Yougoslave. Il s'appelle Sere-
 vedic et il jouait ailier gauche.
 Comme le nôtre.
 Il n'est pas resté !
 Comme le nôtre.

Après avoir failli passer la
 Noël au Togo, les joueurs sta-
 distes la passeront-ils en Gua-
 deloupe ?

Enfin, match en diurne !
 Reims-Gazélec, contrarié par le
 froid soudain a perdu de ce
 fait au moins quinze cents spec-
 tateurs !

Nous avons déploré contre
 Ajaccio une affluence qui n'at-
 teignait pas 3000 spectateurs.
 Le même jour, on enregistrait
 500 spectateurs à Monaco, 502
 à Cannes et 224 à Paris. Soit
 1.226 spectateurs en addition-
 nant ceux de trois terrains !...

En l'emportant à Lorient,
 Reims a remporté sa deuxième
 victoire à l'extérieur...
 ...Et Lorient a perdu pour la
 première fois sur son terrain.

Quelques chiffres de brûlante
 actualité
 Record d'affluence à Reims
 contre Avignon (7.082).
 Plus petite à Reims contre
 Ajaccio (2.971).
 Record d'affluence à l'exté-
 rieur à Nancy (11.327).
 Plus petite à l'extérieur à Mo-
 naco (2589).
 Moyenne des affluences de
 Reims à domicile : 4.564.
 Moyenne des affluences de
 Reims à l'extérieur : 5.805.

CE N'EST PAS LE SOLEIL CANNOIS

Le public n'a guère compris la
 baisse de régime d'Antoine Kus-
 zowski contre le Gazélec. Lent,
 mal inspiré, l'ex-cannois termina sa
 prestation médiocre par un tir - et
 un but - qui témoigne de ses
 possibilités réelles.

Ce qu'on ignore, c'est que sur-
 pris par ce subit refroidissement
 de température, Antoine était dé-
 meuré dans une tenue très « croi-
 sette ». Avant le match, il était
 transi. On eut beau prendre les
 maillots plus chauds (jaunes à
 manches longues) à la mi-temps,
 cela ne le réchauffa guère.

Après le match, alors que ses
 camarades se rhabillaient, il fut
 pris de douleurs au ventre et on
 dut le faire examiner par le Doc-
 teur Jacques Batteux.

IL A PORTE L'ECUSSON «FRANCE»

Avec Henri Dumat, Reims compte
 un international « Espoir » de plus.
 Mais Henri, appelé tardivement
 faillit bien ne pas se présenter sur
 le terrain. Remplaçant, il se mor-
 fondait sur la touche à Besançon
 lorsqu'Henri Guérin le fit entrer
 alors qu'il ne restait qu'un quart
 d'heure à jouer. Bien sûr, c'est
 à ce moment que la France marqua
 Mais Henri reconnaît qu'il n'eut
 pas l'occasion de se mettre en
 valeur.

Par surcroît, un français se bles-
 sa en fin de match et l'équipe
 termina à dix, n'ayant plus la
 ressource de faire entrer un autre
 joueur.

ON NE SE VOIT PAS JOUER...

Ainsi, Dumat n'avait ni participé
 au match Reims-Nancy, ni vu la
 rencontre. Il eut la chance cepen-
 dant d'assister avec ses camara-
 des à la retransmission en différé
 chez « Minor » grâce au magnéto-
 scope obligeamment mis en service
 par cette firme. Et avec retours
 arrière sur les phases caractéristi-
 ques de la rencontre, émaillées des
 mêmes exclamations d'étonnement
 des joueurs qui ne voient pas
 l'action et surtout son environne-
 ment tel qu'il est en réalité.

C'est ainsi que chacun d'eux
 avait été étonné à la mi-temps
 entendre Elie Fruchart déclarer que
 Nancy avait contrôlé le jeu puis
 à la fin du match, que la seconde
 mi-temps avait été meilleure.

Lors de la projection, chacun se
 rendit à l'évidence : c'était bien
 ainsi que les choses s'étaient
 passées et Reims avait monopolisé
 la balle en seconde période et non
 en première. Seuls les scores
 enregistrés avaient pu faire sup-
 poser le contraire. Mais les im-
 pondérables avaient contrarié la
 logique.

VERTUEUX FRANÇAIS

Une table ronde sur les concours

de pronostics à laquelle participè-
 rent notamment MM. Comiti et
 Destremieu à la radio a eu beau-
 coup de retentissement auprès de
 nos joueurs qui en ont beaucoup
 discuté.

Le plus véhément fut assurément
 Lucien Muller.

— J'étais tellement en colère
 que j'ai fermé le poste ! J'avais
 envie de téléphoner...

Rappelons que Lucien Muller a
 beaucoup de contacts avec le foot-
 ball étranger et qu'il sait ce qui
 se passe en Allemagne, en Italie,
 pour ne citer que ces pays.

Serions-nous plus vertueux ici ?

RENFORT POUR BREST

Les deux premiers rhabillés
 dimanche après la défaite de nos
 amateurs devant Lens furent Csekaj
 et Garnier. Le premier avait, il est
 vrai, été blessé avant la fin de la
 rencontre et regagné les vestiaires.
 Tous deux quittaient le stade en
 toute hâte. Ils devaient regagner
 Orly, coucher chez Garnier et
 prendre le lundi matin le premier
 train pour Brest où les « pros »
 devaient jouer contre l'A.S. Brest.
 Ce club est toujours mené par
 Garabédian, qui fut joueur puis
 entraîneur au Stade de Reims.

IL GAGNE MEME AUX TAROTS

On imagine mal ce que sont cer-
 tains déplacements. Celui que
 Reims vient d'entreprendre en Bre-
 tagne a imposé à ses joueurs près
 de trente heures de chemin de
 fer.

Ils sont revenus mardi sous la
 pluie, à 20 h 19, après avoir quitté
 Brest le matin !

C'est le tarot qui occupa la ma-
 jeure partie du temps et la presque
 totalité des membres de la petite
 troupe, à l'exception de Laurier
 qui était parti rejoindre l'équipe
 de France amateur.

C'est Richard qui fut le grand
 vainqueur aux cartes, comme il
 l'avait été à Lorient en marquant
 l'unique but de la rencontre.

REIMS FAIT FRONT A LA TEMPETE

Ce but était venu très tôt dans
 le match et sa balle au ras du po-
 teau avait rappelé le but réussi par
 Bras avec l'équipe de France contre
 la Suède.

Il était sans parade possible et
 consacrait le bon début de match
 de Reims qui pourtant jouait contre
 le vent.

Après, le vent tomba, cédant la
 place à une pluie diluvienne, puis
 assez curieusement, au soleil !

Entre temps, Lorient s'était mis
 à dominer sous les cris ininterrom-
 pus de son public déchaîné, mais
 D'Arménia ne concéda pas le moi-
 dre but.

On imagine la joie de nos gars !

LE MEME SCORE

Les Lorientais avaient prévenu
 les Rémois.

— Vous allez jouer à Brest.
 Attendez-vous à trouver une équipe
 qui veut gagner à tout prix, pour
 prouver qu'elle vaut mieux que la
 seconde division... dont elle ne
 veut pas !

Nantes au grand complet, mais
 aussi Angoulême, Limoges ont déjà
 été battus là-bas.

Une équipe avertie en vaut deux.
 Reims aborda la rencontre avec la
 même détermination que la veille
 contre une formation qui n'avait
 rien négligé pour l'emporter : mise
 au vert, etc.

Sur centre de Kuszowski, ce fut
 cette fois... l'amateur Garnier qui
 marqua un but et la victoire resta
 aux pros.

Au repas du soir, Reims ne
 perdit pas la face et Sillou répon-
 dit par quelques chansons aux
 chansons de leurs hôtes.

LES AMATEURS FONT RECETTE...

Pour ce match, Reims avait fait
 venir du renfort. Garnier joua tout
 le match, épaulé par Camare et
 Dumat une mi-temps chacun. Cze-
 kaj joua également, ainsi que le
 n° 12 de Lorient, Terpois. Ce der-
 nier fit une excellente partie et ne
 sera donc pas déplacé pour rien
 en Bretagne, délaissant ainsi, il est
 vrai, ses camarades de l'équipe
 amateur.

Malgré un temps très peu favo-
 rable - bourrasques de vent et de
 pluie - il y eut trois mille per-
 sonnes à Brest. De quoi faire rêver
 bien des clubs professionnels !

AVANT L'HEURE, C'EST PAS L'HEURE

En voyant arriver les joueurs de
 Lens à 14 h 15 pour le match
 annoncé pour 14 h 30, Claude Pros-
 docimi déclara sportivement à ses
 visiteurs.

— Ça ne fait rien, les gars.
 Nous n'exigerons pas que vous
 vous présentiez dans un quart
 d'heure, on attendra un peu que
 vous soyez prêts...

Quelle ne fut pas la surprise
 de Claude de s'entendre répondre
 que les lensois seraient à l'heure
 puisque le match était prévu pour
 15 heures !

On rétablit assez vite la vérité,
 c'était par erreur que l'on avait
 en avance, annoncé l'heure d'hiver
 et la presse, mal informée avait
 incité tout « le public » à venir...
 en avance.

PROMOTION PAR GOUT ET... PAR FORCE

L'effectif de nos amateurs C.F.A.
 a fondu depuis le début de saison :
 Gayet, Fresnel, Erpelding, Véron,
 Lacaille, Péter, cela fait beaucoup.
 La promotion, qui a été mise à
 l'honneur dans le club cette saison
 va devenir une nécessité !

BAR DE L'ÉCLAIREUR

Section d'"Allez-Reims" - P. M. U.

SNACK-BAR

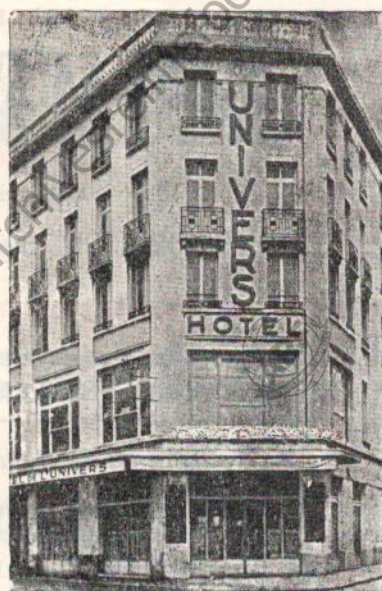
Sandwiches-Hot-Dogs-Croque-Monsieur

Location pour le Football, le Catch et la Boxe

85, PLACE D'ERLON - TÉL. 47 56.95

OUVERT TOUTE LA NUIT

Location pour le Football, le Catch et la Boxe



GO HOTEL DE L'UNIVERS
41, BOULEVARD FOCH (face Gare)
REIMS - Tél. 47-52-71

Les joueurs

LE GARDIEN

DESSONS Alain

Né en 1939 à Villers-le-Bel
1 m 82, 76 kgs

LES DEFENSEURS

CORNU Alain

Né en 1936 au Cannet
Vient de Bastia
1 m 75, 75 kgs

HUGON Jean-Pierre

Né en 1946 à Toulon
1 m 78, 76 kgs

VALLS Miguel

Né en 1944 à Anna (Espagne)
1 m 80, 74 kgs

BORGONI Jean-Pierre

Né en 1947 à Sanary
1 m 90, 86 kgs

GUIDICELLI Gérard

Né en 1947 à Toulon
1 m 68, 67 kgs

EL KAIM Denis

Né en 1946 à Alger
1 m 73, 71 kgs

JOUEURS DU MILIEU

ROUBAUD Bernard

Né en 1935 à Toulon
A joué à Sedan
1 m 86, 83 kgs

SEGARRA Gérard

Né en 1944 à Alès
1 m 75, 76 kgs

BERTOLI Bernard

Né en 1948 à Hyères
1 m 69, 65 kgs

LES ATTAQUANTS

DALGER Christian

Né en 1949 à Nîmes
Formé au Club
International junior
1 m 68, 65 kgs

LOUP André

Né en 1945 à Saint-Jean-des-
Vignes

1 m 71, 70 kgs

LUIGGI Jean

Né en 1946 à La Seyne
1 m 74, 66 kgs

TALLOU Marcel

Né en 1947 à Plaudet Mézan
1 m 81, 76 kgs

CHICHARO Alain

Né en 1948 à Toulon
1 m 65, 66 kgs

AGOSTINI Charles

Né en 1951 à Toulon
1 m 65, 66 kgs

PINSTON Robert

Né en 1936 à Toulon
1 m 86, 75 kgs



TOUT SAVOIR SUR

TOULON

Le Sporting-Club du Temple (!) n'avait guère fait parler de lui jusqu'alors lorsqu'une poignée de dirigeants, sous la pression du public le firent adhérer au professionnalisme en 1945.

Il s'appelait alors le Sporting-Club de Toulon et, avec des moyens très modestes — mais dans une ville portuaire de 125.000 habitants — il entreprenait dans le football une carrière difficile.

SON PASSE EN CHAMPIONNAT...

Classé onzième pour ses débuts en 1946, il est 20^e l'année suivante et disparaît de l'effectif des « pros ».

En 1948, il y reparait cependant grâce à son voisin cannois qui lui prête quelques joueurs parmi lesquels on note Kolman, Domergue, Chaniel et Billeton.

Sa carrière n'est cependant pas beaucoup plus brillante, puisqu'il se classe — toujours en Deuxième Division — 13^e en 1949, 10^e en 1950, 11^e en 1951, 9^e en 1952, 15^e en 1953, 18^e en 1954, 12^e en 1955, 13^e en 1956, 7^e en 1957, 11^e en 1958, enfin 3^e en 1959, année de son accession. Mais il redescend aussitôt.

Nous le voyons alors en Seconde Division 14^e, 9^e, 18^e. En 1964, il remonte en Nationale, mais il se classe dernier et redescend en 1965. Il est 5^e en Division 2 en 1966, 8^e en 1967, 5^e en 1968.

La saison passée, il a terminé encore 5^e.

...ET EN COUPE DE FRANCE

Toulon n'avait atteint que les huitièmes de finale en 1954 (battu par Troyes), en 1955 (battu par Nancy) et en 1958 (battu par Monaco) lorsque, en 1962 il atteint les demi-finales, en 1963 et 1964, les quarts de finale (il fut éliminé par Sedan). La saison passée, il a été éliminé en huitième de finale par Lyon par un but à zéro.

En attendant...

(suite de la première page)

ailier droit de Roubaix, Leroy, grand maître des pompes célestes. Il y eut à Toulon des pléiades de footballeurs doués. L'un faillit empêcher Monaco de descendre et l'autre fit monter Angoulême.

Le dernier barrage en effet a opposé les Blanc et Simian d'une part, et l'élégant Meggiollaro de l'autre.

En somme, les équipes de juniors fameuses de Toulon ont éclaté.

Et Toulon s'est doucement dégonflé.

Voilà encore une chose inadmissible.

par Roger CHABAUD

Nous en sommes venus à un moment où le football doit être repris en mains de haut. On ne peut plus être président de club si l'on ne préside à des ensembles. Il faut aussi prévoir, parallèlement au groupement, des leaders qui forcent à des fusions, des reconversions, des étirements de programme. On finira par y arriver de même que l'on finit par admettre l'Europe. Pour y parvenir, inventons des structures où la deuxième division soit non seulement viable, mais aussi vivante, afin que l'on n'attende jamais trop longtemps, des équipes dignes et ambitieuses comme aujourd'hui...

...TOULON

L'entraîneur

Jean LUCIANO

Luciano est un pur produit niçois puisqu'il est né en 1921 à Nice et qu'il fit ses premières armes dans ce club à 15 ans. Puis il eut une vie aventureuse, allant au Stade Français, à Roubaix, à Nice à nouveau, puis enfin en Espagne (Real Madrid et Las Palmas). Joueur très complet, Luciano termina sa carrière à Aix-en-Provence avant de revenir encore à Nice, cette fois comme entraîneur des amateurs. C'est ainsi qu'il fut amené à former de nombreux jeunes avant de prendre la succession de Carniglia, parti au Real Madrid.

Jean Luciano a obtenu son diplôme d'entraîneur au stage de Reims où il termina premier.

Il a mené Nice — comme entraîneur — au titre de champion de France avant de reprendre le cours de son activité en territoire ibérique.

En 1967, on le retrouve au Portugal. Mais le mal du pays l'a repris et les dirigeants toulonnais n'auront pas grand mal à le convaincre de revenir sur la Côte d'Azur.

C'est sa troisième saison à Toulon.

Le pronostic

En cinq matches disputés à Reims, le Stade totalise 11 buts à 1 soit une moyenne de 2,5 buts à 0,20.

En cinq matches disputés à l'extérieur, Toulon totalise 2 buts à 7, soit une moyenne de 0,4 à 1,4.

La moyenne générale donne le pronostic chiffre Reims 1,95, Toulon 0,3, soit sensiblement 2 à 0 ou 3 à 1. Optons pour 3 à 1.

LE JOURNAL DES SUPPORTERS DU STADE DE REIMS

Rédacteur :
LUCIEN PERPERE

Gérant :
RAYMOND CESARI

Imprimerie COULON
17, rue Camille Lenoir - REIMS

Dépôt légal : 3.803
Paraît à l'occasion de chaque match de championnat disputé à Reims

CHOUPLAY FORUM - REIMS

LE RENDEZ-VOUS
DES SPORTIFS

LE RENDEZ-VOUS
DES
GRANDES MARQUES
DE
L'ELECTRO-MÉNAGER

PASCALE

Fleurs

Mme SIRDY

LIVRAISONS A DOMICILE
TOUTES CÉRÉMONIES

41, RUE JEANNE D'ARC
REIMS
Tél. 47.16.07

Un Vêtement de Travail
s'achète à

L'OUVRIER BLEU

22, RUE CLOVIS - REIMS
Tél. 47.48.61

L'Assureur des Sportifs

ASSURANCES
LAMBERT

REIMS
CHALONS
ÉPERNAY

AGENCE GÉNÉRALE
« LA FONCIÈRE »
ET « LA FRANCE »

Jacques Ferreira

COIFFEUR MESSIEURS
MODERNE - CLASSIQUE
— 3^e PRIX DE PARIS 1957 —
TARIF SYNDICAL

12, Rue Chanzy - REIMS
TÉLÉPH. 47.70.90

REIMS

MAILOT ROUGE
CULOTTE BLANCHE

Ent. : Elie FRUCHART



6980 F

TOUTES TAXES COMPRISES

LA VOLKSWAGEN MODELE 70

GARAGE CONTINENTAL

24, rue Buirette - Reims - Tél. 40.14.14

René PETITE

Opticien-Spécialiste

Diplômé de l'École
Nationale d'Optique

12, Rue du Cadran-St-Pierre

REIMS

Téléphone 47-43-12

REIMS-T

Coup d'envoi

Arbitre : M. PONSIN - Juges de t

ELECTRICITÉ GÉNÉRALE HA

Société d'Exploitation

Roger

qualifelec n° V-18

195, Avenue Jean-Jaurès

Tél. 47-24-32

Reims-Sportif

104, Rue de Vesle - REIMS
Tél. 47-93-95

SPORTS - CAMPING
PATINAGE - SKI

Fournisseur de toutes les Sociétés
de Reims et de la région

PRIX SPÉCIAUX
aux Sociétés et à leurs Membres



Moisson-Batteuses et Presses CLAAS
Tracteurs HANOMAG, DAVID BROWN
ZE10R - et tout le matériel agricole

ETS BOUZAT

67, Rue Emile-Zola - REIMS - Tél. 47.51.37 - 47.81.75

BRASSERIE

— SNACK

LES SUPPORTERS

Section "Allez Reims"

44, Rue des Élus - REIMS
Tél. 47.48.56

TAILLEUR

BURI

2, Rue Théodore-I

Prêt à porter

POISSONNERIES

DE

«L'ESCARGOT D'OR»

ET DU

«ROCHER DE CANCALE»

66 et 66 bis, Avenue de Laon
Tél. 47-36-97 - 47-56-91

9, Rue Condorcet - 47-52-64

Avenue Jean-Jaurès - 47-56-93

104, Rue Gambetta - 47-36-99

BUREAUX : 50, Rue de Courancy - Tél. 47-56-91

Huîtres, Crustacés, Poissons Fins

LES ÉQUIPES DE LA

MI-TEMPS

AGUELLI	VALLS 5	PINSTON 11	8 RICHARD	2 BOIN
	BORGONI 4	DALGER 10	9 CAMARA	3 SILLOU
	ROUBAUD 8		6 JODAR	
	SEGARRA 6		7 LAURIER	
	CORNU 3	LOUP 9	10 DUMAT	4 MULLER
	EL KAIM 2	HUGON 7	11 KUSSOWSKI	5 MASCLAUX
	Toulon	12 BERTOLI	JACQUES 12	Reims

Tous vos amis sont au ...

Brigith's Bar

7, Boul. Maréchal - Leclerc

REIMS - Tél. 47-22-71

Son bar américain
Son délicieux jardin

POISSONNERIE

DU MARCHÉ

Maurice PLACET

REIMS - 27, rue de Mars

POUR VOS BANQUETS

Tél. matin : 47-33-30

Pour vos commandes

Soir : 47-67-45

Gilbert ATTALI

Distributeur Régional **Radiola**

et des grandes Marques : BRANDT, VEDETTE
MIELLE, BOSH, CONTINENTAL EDISON, TEPPAZ

45, Place d'Erlon - REIMS - Tél. 47.42.37

ATELIER ÉLECTRO-ACOUSTIQUE ET SERVICES TECHNIQUES

26, Rue de la Briqueterie - REIMS. Tél. 47.79.68

Spécialiste Sonorisations tous Genres

Le « Stade de Reims »
utilise les services de

CHAMPAGNE

pour ses déplacements,
POURQUOI PAS VOUS ?

POUR VOUS AM

UNE SEU

JOCKE

DANC

8, Place J.-Lobet - REI

LI

MÉDECIN

DU PNEU

PNE

LOU

HATZ

REIMS - Tél. 47.

RESTA

LE FLO

SPECIALITÉS CHAMPAGNE

43, Boul. Foch - REI

TOULON

à 15 heures
M. CAPNANO et PAQUE

UTE ET BASSE TENSION

des Établissements

Doyen

B - II B - C3 - HT

REIMS

ETTE

ubois - REIMS

PARTNER

USER
LE ADRESSE
Y-BAR
ING
MS - Tél. 47.25.76

US
IS
FELD
19.16 - 47.39.17

URANT
RENCE
SSES & ITALIENNES
S - Tél. 47.35.38

Tous reportages

Mariages - Banquets - Congrès
DE JOUR ET DE NUIT

REIMS-COLOR

Gérant R. POULARD

Toute la Photo en couleur

Studio - Portraits - Industriel

22, Rue R. Salengro - **TINQUEUX**

Tél. 40.38.01

COUTANT

Opticien

2, PASSAGE SUBÉ - REIMS

TOULON

MAILLOT AZUR ET OR
CULOTTE BLEUE

Ent. : Jean LUCIANO

SPÉCIALISTE

du beau Vêtement de peau

amus

Chemisier - Chapelier

27, Rue de Vesle - REIMS

La plus importante
chemiserie de la région

SIMCA 1100 - 2 ans de garantie SIMCA



Succursale de Reims :
N. 31 (Route de Paris)
5 - TINQUEUX - Tél. 47.90.61

Magasin d'Exposition :
26-28, Rue Buiette
51-REIMS - Tél. 47.59.06

Brasserie
La Lorraine

**RESTAURANT
FERRER & C^{ie}**

7, Place d'Erlon - REIMS

Téléphone 47-32-73

SALLE DE BILLARDS

LES ÉQUIPES DE LA MI-TEMPS

MASCLAUX 5	KUSSOWSKI 11	7 HUGON	2 EL KAIM
MULLER 4	DUMAT 10	9 LOUP	3 CORNU
LAURIER 7			6 SEGARRA
JODAR 6			8 ROUBAUD
SILLOU 3	CAMARA 9	10 DALGER	4 BORGONI
BOIN 2	RICHARD 8	11 PINSTON	5 VALLS
Reims 12 JACQUES		BERTOLI 12	Toulon

BATTEUX Frères

LES SPÉCIALISTES
DU SPORT
ET DU
CAMPING

20 rue de Talleyrand
REIMS

tel. 47-56-41

Dorys

de Paris

Le Spécialiste du beau Vêtement

25-27, Rue de l'Étape

REIMS

29, Cours Langlet

- VOYAGES

REIMS

**TRÈS GRAND CHOIX
BIJOUTERIE
à LA VILLE DE GENEVE**

H. MASCART, diplômé E. H. A.

46, PLACE D'ERLON, 46 - REIMS

LIP

Montres de Haute Précision

LONGINES

Maison de la Presse

LIBRAIRIE-PAPETERIE
Tabacs - Grand Choix
d'articles de Fumeurs

Anc^t **Raymond KOPA**

F. PUJOS, successeur

66, rue de Vesle - REIMS

Tél. 47-00-44

RESTAURANT
La Coquille
 JEAN-CLAUDE
 CHEF DE CUISINE
 8, RUE MARX-DORMOY
 (ANCIENNE RUE SAINT-JACQUES)
REIMS - Tél. 47.37.35
 SES SPÉCIALITÉS - SES VINS
 SALONS pour repas d'affaires

ANCRE

BIÈRE D'ALSACE

Dépositaire pour REIMS — Gérard LEFRANC — 17, rue de Courcy — 51 - BETHENY — Téléphone 47.19.35

Vuillet-Petite
Opticiens
 24, Place d'Erlon
REIMS
 TÉL. 47.85.28
 SPÉCIALISTES des VERRES de CONTACT

Garage VÉRON
 CONCESSIONNAIRE
 AUSTIN - MORRIS - MG
 AGENT RENAULT
 51-Cormontreuil
 TÉL. 47.19.03 - 47.94.77

Hôtel du Cheval Blanc
 Maison Chauffert
 Sept-Saulx
 TÉL. 49.46.03

LA PROTECTRICE
 Cabinet BRUNO Père & Fils
 Assureurs des Joueurs Amateurs
 du Stade de Reims
TOUTES ASSURANCES
 Autos, Responsabilité Civile
 Incendie et Vie
 51, Rue Thiers - REIMS
 TÉL. 47.50.40

Lever de rideau

En ouverture du match Reims-Toulon sera disputée une rencontre comptant pour une épreuve U.F.O.L.E.P.

Il opposera l'équipe « réserve » du Stade de Reims et l'équipe de Pargny-les-Reims.

Voici comment pourrait être composée l'équipe stadiste.

Drèche (1)
 Chanier (2), Gebbhart (3), Bouvet (4), Laquille (5)
 Besson (6), Grandjean (7)
 Bannoltzer (8), Lallemand R. (9)
 Bechard (10), Makloufi (11), Gimenez (12).

Leurs résultats

CEUX DE TOULON

Boulogne	0	Toulon	0
Toulon	2	Nancy	2
Ajaccio	2	Toulon	0
Toulon	0	Nice	0
Limoges	2	Toulon	0
Toulon	0	Lorient	2
Toulon	1	Cannes	1
Dunkerque	1	Toulon	1
Toulon	1	Aix	1
Neuilly	2	Toulon	1
Toulon	1	Monaco	2

CEUX DE REIMS

Reims	1	Cannes	0
Monaco	0	Reims	0
Besançon	0	Reims	0
Reims	1	Avignon	0
Grenoble	1	Reims	0
Reims	2	Boulogne	1
Nancy	4	Reims	3
Reims	5	Limoges	0
Nice	3	Reims	0
Reims	5	Ajaccio	0
Lorient	0	Reims	0

Les buteurs

CEUX DE TOULON

0	Roubaud	2 buts
2	Loup	2 buts
1	Valls	1 but
0	Cornu	1 but
0	Segarra	1 but

CEUX DE REIMS

1	Richard	6 buts
0	Dumat	5 buts
1	Camara	3 buts
2	Laurier	1 but
2	Jodar	1 but
1	Kuszowski	1 but

Données d'efficacité

CELLES DE TOULON

	P	C	Dif.
Chez lui	5	12	- 7
A l'extérieur	2	7	- 5
Totaux	7	19	- 12

CELLES DE REIMS

	P	C	Dif.
Chez lui	11	1	+ 10
A l'extérieur	6	9	- 3
Totaux	17	10	+ 7

A la télé...

PAS DE SPECTATEURS MAIS... HUIT BUTS !

Le match Lyon-Rennes, qui nous a été montré en direct samedi 8 novembre n'était certes pas un match-phare du championnat de division nationale. Mais nous pensons que ce n'était pas une raison pour que Michel Drucker insiste autant sur la lenteur du jeu. C'était prévisible et si l'on pensait que le spectacle ne soit pas bon, il ne fallait pas le présenter.

La retransmission de la rencontre, par cette triste après-midi pluvieuse a vidé les tribunes du stade de Gerland qu'on montra beaucoup pendant la mi-temps, ce qui n'était pas non plus très indiqué.

Car l'antenne était laissée à Michel Drucker pendant toute la mi-temps. Il s'efforça de l'occuper par une interview de Guy et de Di Nallo. Peut-être aurait-on pu présenter un intermède de football pour meubler les douze minutes. Et à la reprise, ce fut une avalanche de buts (résultat final : 4 à 4) qui fit trouver cette rencontre spectaculaire. Jean Prouff, qui fut joueur et entraîneur de Reims était sur le banc de touche.

LA MEILLEURE ATTAQUE

29	but	Nancy
24	but	Nice
22	but	Avignon
18	but	Reims
18	but	Ajaccio
16	but	Grenoble
15	but	Boulogne
13	but	Lorient
13	but	Aix

LA MEILLEURE DEFENSE

4	but	Nice
7	but	Avignon
8	but	Nancy
10	but	Grenoble
11	but	Reims
11	but	Lorient
13	but	Neuilly
14	but	Monaco
15	but	Ajaccio

UN BUT QUI ECLAIRE LA SITUATION

La victoire de Reims à Lorient peut constituer pour le Stade un important tournant dans le championnat. Avant le départ pour le Morbihan, Elie Fruchart avait été conscient de cette position charnière de la rencontre dans la poursuite du calendrier. Celui-ci paraît plus favorable jusqu'au premier match retour, et la rencontre de Lorient vaincu chez lui - pouvait créer une cassure dans la bonne série en cours.

L'entraîneur rémois nous avait dit avoir trouvé un écho dans le climat de sa petite troupe.

— Ils y croient, nous disait-il et notamment Richard... Comme pour confirmer, c'est Richard qui a obtenu l'unique but de cette rencontre !

Un but qui vaut de l'or ! Il ouvre la perspective d'une réapparition parmi les prétendants à l'accession. Encore faudrait-il, bien entendu, jouer avec sérieux les rencontres que voici : Toulon à Reims, Dunkerque à Dunkerque, Aix à Reims, Neuilly à Paris.

Dans le même temps, les clubs qui nous devancent auront un programme plus redoutable (Nancy recevra Nice notamment). Après quoi, en matches retour, Reims aura un match de plus à jouer et il recevra Nancy et Nice !

C'est donc un certain nombre d'atouts que les champenois ont en mains au moment de recevoir Toulon. On peut leur faire confiance : ils sont avertis et ne les gaspilleront pas...

tout savoir sur le match

Ce match Reims-Toulon est le douzième de deuxième division. Après lui, il en restera dix-huit à disputer, neuf à Reims, neuf à l'extérieur.

Le prochain match de championnat à Reims est prévu pour le 30 novembre contre Aix.

Nos annonceurs sont des amis de votre club

Nos publicités

Reims-Cannes	3.354
Monaco-Reims	2.589
Besançon-Reims	3.737
Reims-Avignon	7.082
Grenoble-Reims	6.619
Reims-Boulogne	5.000
Nancy-Reims	11.327
Reims-Limoges	4.412
Nice-Reims	7.599
Reims-Ajaccio	2.971
Lorient-Reims	2.959

En un coup d'œil

2 ^{me} Division	Ils jouent ce jour	Résultats	TOTAUX ce jour	Ils joueront le 23 novembre
1. Nancy	20 à Besançon			à Ajaccio
2. Nice	17 à Cannes			Boulogne
3. Avignon	14 à Ajaccio			à Lorient
Reims	14 à Toulon			à Dunkerque
Grenoble	14 à Dunkerque			à Limoges
6. Ajaccio	13 à Avignon			Nancy
7. Boulogne	12 à Limoges			à Nice
Limoges	12 à Boulogne			Grenoble
9. Monaco	11 à Lorient			à Aix
10. Lorient	10 à Monaco			Avignon
11. Neuilly	9 à Aix			Cannes
12. Dunkerque	8 à Grenoble			Reims
Aix	8 à Paris			Monaco
14. Cannes	7 à Nice			à Paris
15. Toulon	4 à Reims			Besançon
16. Besançon	3 à Nancy			à Toulon

BANQUE POPULAIRE DE CHAMPAGNE

Succursale : 20, Cours Langlet - REIMS
 TÉL. 40.17.19 — 47.60.85

Agence : Av. J.-Jaurès (angle rue des Gobelins)
 Tél. 40.17.19 — 40.06.84

JEUNE DYNAMIQUE ACCUEILLANTE

BPC

RESTAURANT - BAR

"Le Provençal"

SPECIALITÉS

"Chez François"

59, Rue du Barbâtre

REIMS - Tél. 47.15.43

La Maison CHATELAIN vous offre pour vos excursions, des CARS DE TOURISME de 20 à 60 places « MERCEDES » tout confort

Transports R. CHATELAIN

MOURMELON - LE - GRAND

Tél. 69.10.27 — Licence de transport N° 63151



YAOURTS



fromages frais

ALLEZ-REIMS

vous rappelle...

Avec eux à Dunkerque...

Le groupement des supporters « Allez-Reims » organise un déplacement en autocar à Dunkerque, le 23 novembre à l'occasion du match Dunkerque-Reims.

PRIX : 40 francs.

Renseignements et inscriptions au siège du Stade de Reims, 8, rue Buirette.

AUJOURD'HUI

Notre Assemblée Générale

L'Assemblée générale annuelle d'Allez Reims est prévue pour le dimanche 16 novembre à 9 h 30 dans un salon de l'Hôtel de Ville. C'est dire qu'elle sera peut-être déjà tenue à l'heure où vous lisez ce journal.

En voici toutefois l'ordre du jour prévu.

Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée — Rapport financier par le trésorier — Rapport des commissaires aux comptes — Rapport moral du président — Rapport des responsables aux différentes commissions — Renouvellement du mandat des membres sortants — Election de nouveaux membres — Renouvellement du mandat des commissaires aux comptes — Club des 10.000 — Questions diverses.

Les membres du club ont été conviés au repas qui clôturait cette assemblée générale.

Il se donnera dans une salle de la Maison de Champagne PIPER HEIDSIECK à 19 heures, après le match Reims-Toulon.

Un bal a été prévu avec l'orchestre Ray Bauris.

Une participation aux frais est demandée.

Notre Tombola

Ce numéro gagne (peut-être) un des quatre lots offerts par Allez-Reims. Lisez l'article la concernant dans cette page.

N° 25204

AVEC NOS AMATEURS...

IL S'EN JOUE, DES MATCHES !...

RÉSULTATS DU 2 NOVEMBRE

Pargny-les-R.	1	Equipe P.H.	1
Premium	0	Juniors A	2
Schweitzer	1	Juniors B	7
Cadets A	8	Sarling	0
Le Mesnil	0	Minimes A	13

RÉSULTATS DU 9 NOVEMBRE

Equipe C.F.A.	2	Lens	6
Sept-Saulx	0	P. H.	1
Reserve	3	Neuville	0
Juniors A	4	Premium	2
Juniors B	8	Pargny-s-Saulx	0
Ay	1	Cadets B	9
Minimes B	6	Champigny	0

L'EQUIPE C.F.A. DEMANTELEE

En dépit de ce que laisse supposer le score et parce que peu d'entre vous, sans doute, ont vu ce match, disons que nos amateurs C.F.A. ont fourni une excellente première mi-temps contre Lens. Ils auraient dû mener à la pause alors qu'ils... étaient menés par deux à zéro.

Mais notre défense comportait trois joueurs nouveaux (remplaçant Gayet, Ternois et Lacaille) et les situations dangereuses les prirent parfois de court. Il eut fallu que les voisins les dirigent, les encouragent. Ponsinet s'y employa de son mieux mais il fut mal secondé par Manet peu « rayonnant » ce jour là... Dommage : le début était excellent et l'attaque paraissait pleine d'allant. Lorsque Lens marqua le troisième but, il n'y eut plus de relance de jeu organisée et ce fut l'effondrement...

PAS DE TREVE POUR NOS C.F.A.

Calendrier de nos amateurs C.F.A. :

16 Novembre :	à Saint-Quentin.
30 Novembre :	Reims-Malakoff
7 Décembre :	Creil-Reims.
21 Décembre :	Calais-Reims.
28 Décembre :	Reims-Mantes.

LES CADETS « A » ONT PLU MAIS...

La présentation des équipes du club se poursuit en lever de rideau. La Cadet I était cette fois choisie en raison de son excellent comportement collectif et de son bon esprit.

Avant Reims-Ajaccio, les poulains de Michel Leblond avaient choisi leur adversaire : l'équipe qui leur avait le mieux résisté en championnat, c'est-à-dire Premium.

Cette formation, battue 2-0 quelques jours plus tôt s'inclina sur le score sévère de 5 à 0. Il faut dire que les jeunes stadistes firent une seconde mi-temps exemplaire et que la ligne d'avants Chevreau, Tombois, Fontaine, Beckerich est parfois irrésistible.

Ne disons pas pour autant que ces jeunes sont au bout de leurs possibilités. Tant sur le plan technique que sur celui de la combativité totale, il y a des défauts que marque l'efficacité du trio Beckerich, Tombois, Fontaine, appuyé par les « milieux de terrain » Miravette Batteux et Grandjean.

Les autres peuvent difficilement être jugés derrière une attaque trop préoccupante pour que l'adversaire puisse mettre réellement notre défense à l'épreuve.

C'est ce qu'il convient d'étudier désormais et de pourvoir, en proposant à cette équipe des rencontres avec des cadets des ligues voisines ou des juniors de notre Ligue.

Signalons qu'un joueur de cette formation est actuellement « promotionnel » l'ailier gauche et capitaine Beckerich.

NOS JUNIORS CONTRE... SEDAN

Le tirage au sort des demi-finales de la Coupe Gambardella réunissait les clubs de Sedan, Reims, Chaumont et Givet. Curieuse fantaisie du hasard qui a opposé les deux clubs juniors entre eux : nos juniors, s'ils veulent aller en finale régionale devront d'abord « sortir » Sedan. Les matches auront lieu sur terrain neutre, non encore désignés au moment où nous écrivons ceci. Leur date : dimanche prochain.

REFLEXE TROP PROMPT

Le junior Masclaux - qui est un des bons joueurs du club - a eu un geste bien malheureux et bien inopportun. Alors que son équipe menait en championnat par 3 à 0 et qu'il restait deux minutes à jouer, il a reçu un coup de pied d'un adversaire. Fâché, il l'a rendu et... il a été sorti du terrain.

Mauvais réflexe assurément car il risque une suspension qui ne tiendra peut-être pas compte qu'il a été l'agressé et n'a eu qu'un réflexe inconsidéré. Il risque de priver son club de ses services.

A L'ECOLE DE FOOTBALL

BOTAFOGO, ETOILE ROUGE ET BAYERN MUNICH INVAINCUS APRES DEUX RENCONTRES

L'école de Football poursuit allègrement le cycle de ses cours supervisés par M. Monnessin.

Le critérium d'hiver voit se marquer de nombreux buts et l'on a noté, lors de la deuxième journée que Bayern Munich avait battu Anderlecht, cependant que Santos avait pris le meilleur sur le redoutable Celtic par un score assez peu courant : 6 à 5.

Mais voici les résultats :

MATCHES

DE LA SECONDE JOURNEE

Groupe I :

Réal Madrid (Dumat) bat Buenos Aires (Garnier) : 8 à 0.

Glasgow Ranger (Boin) bat Ferencvaros (Varoquier) : 15 à 1.

Groupe II :

Botafogo (Laurier) bat Milan (Dralet) : 5 à 3.

Manchester (Kussowski) bat Benfica : 5 à 1.

Groupe III :

Bayern Munich (Masclaux) bat Anderlecht (Richard) : 5 à 0.

Barcelone (Czekaj) bat Amsterdam (Sillou) : 2 à 1.

Groupe IV :

Etoile Rouge (Jodar) bat Juventus (Muller) : 5 à 0.

Santos (Camara) bat Celtic (D'Arménia) : 6 à 5.

JEUDI :

PREMIERS MATCHES RETOUR

Nous n'avons pu tenir compte et publier les résultats de jeudi dernier, notre journal étant déjà à l'impression. Mais voici la liste des rencontres de jeudi prochain, comptant pour les matches retour.

Groupe I :

Glasgow Rangers (Boin) — Réal Madrid (Dumat)

Ferencvaros (Varoquier) — Buenos Aires (Garnier)

Groupe II :

Milan (Dralet) — Manchester (Kussowski)

Benfica — Botafogo (Laurier)

Groupe III :

Amsterdam (Sillou) — Bayern Munich (Masclaux)

Barcelone (Czekaj) — Anderlecht (Richard)

Groupe IV :

Santos (Camara) — Etoile Rouge (Jodar)

Celtic (D'Arménia) — Juventus (Muller)

En cas de très mauvais temps, les cours ne seront pas arrêtés pour autant. Ils seront remplacés par une séance de tactique de jeu en salle, donnée avec la collaboration de tous les instructeurs. Le rendez-vous sera précisé dans l'Union.

Toutes Transactions Immobilières
Prêts Hypothécaires - Fonds de Commerce - Gérance d'Immeubles

Albert NICLOT

« L'ARBITRE COMMERCIAL »

Membre de la Chambre syndicale des agents immobiliers mandataires en fonds de commerce de la Champagne

38, Rue de Vesle - REIMS

TÉL. 47.32.65

Adhérent à la Caisse de garantie de la FNAIM
Garantie des Fonds déposés
Assurance de Responsabilité Civile Professionnelle

CAFE - RESTAURANT

HOTEL S^T JEAN

4^{me} Mme Veuve TORTA

ROOS Succ.

34-36, RUE CLOVIS

REIMS

TÉLÉPHONE 47-25-37

FIAT
850
COUPE

8880 F

4 pl., 5 CV, 135 km/h



GARAGE
ÉMILE-ZOLA

65, Rue Emile-Zola - REIMS

Téléph. 47-78-83 et 47-80-81

ETS Robert RAVILLON
VERT LA GRAVELLE - Téléph. 69.87.44

Magasin à ÉPERNAY, 47, rue Henri-Martin - Tél. 51.20.16

Concessionnaire : Tracteurs DEUTZ et HANOMAG - Enjambeurs LOISEAU - Moissonneuses-batteuse ERAUD - Presses CASE

Distributeurs d'engrais LEVY

MOTOCULTEURS
MOTOBOBINEUSES
MOTOFAUCHEUSES
TONDEUSES A GAZON

AGRIA
JACOBSEN

Dépôt Jean de BRU pour le Nord-Est

VÊTEMENTS
AU
PETIT
BÉNÉFICE
109
rue de Vesle
REIMS

le NOUVEAU PLAISIR d'ACHETER

supermagasin



REIMS - TINQUEUX

Rendez-vous avec...

Jean BOIN

A NOTRE rendez-vous de ce jour, nous avons convié en votre nom, ami lecteur, un joueur fort peu connu et qui est rentré dans la famille du Stade de Reims sans presque qu'on s'en aperçoive, sans bruit.

D'ailleurs, ce tête à tête avec Jean Boin confirme cet effacement. L'homme est mesuré en paroles, doux dans son comportement et sa vie ne présente pas encore un grand relief.

Tel il est sur le terrain : sobre mais efficace. A ce moment, nous rectifions notre propos : sa vie n'est pas sans lumière. Le Football, en effet, l'éclaire...

mencé avec les amateurs de Lens. La première saison, j'ai joué avec les juniors et j'ai été retenu dans l'équipe de France juniors. Là, j'ai joué en France et en Turquie plusieurs matches : Suisse, Hongrie, Allemagne de l'Ouest, Autriche, Turquie. Il y avait dans notre équipe Molitor, Triantafilos, Grava, Cassar, Bernard, Nardin...

Je travaillais aux bureaux des Mines à Lens et je pensais bien réaliser mon rêve : j'ai joué tous les matches sauf deux de la saison avec les pros en division nationale. Après, j'ai eu un passage à vide et je redevenais en forme lorsqu'on a dit que Lens abandonnait le professionnalisme. Ça m'a donné un coup, surtout que M. Fruchart est parti. Je le connaissais, j'avais confiance avec lui et je me retrouvais seul.

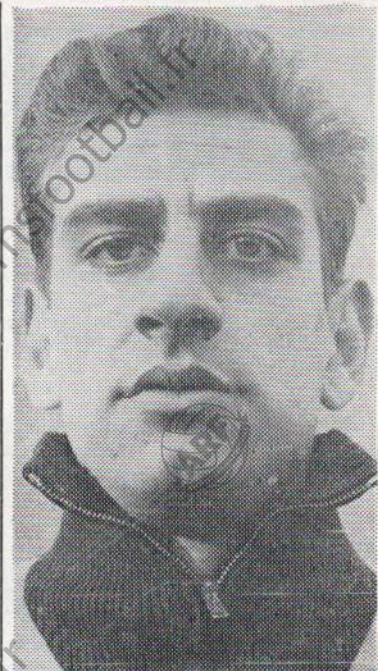
Et puis, vous savez, il m'a téléphoné pour un match d'essai à Reims contre Sedan. Je crois que j'ai fait une bonne première mi-temps. Après, j'ai eu des crampes. J'ai pensé que « c'était cuit ». Mais quelques jours après, M. Tranin m'a dit : « Prends ton équipement et vas à Reims. » C'était le match contre le Red Star. J'ai signé une licence de stagiaire.

QUESTION. — Vous ne travaillez plus ?

Jean BOIN. — Non : je fais tous les entraînements et mon idée, c'est que quand on fait quelque chose, il faut bien le faire, donner son maximum.

Maintenant, je suis installé à Reims. J'ai un logement derrière l'hippodrome et je viens de me marier.

QUESTION. — Ah ! Une rémoise ?
Jean BOIN. — Oh ! Non : une fille de Bruay. Il y a deux ans que je la connaissais. Je me suis



Bernard Roubaud est bien connu dans notre région où il opérait sous les couleurs de Sedan. « Redescendu » à Toulon, il a annoncé plusieurs fois son intention de « raccrocher » mais il continue à être sur le terrain, le maître à jouer de l'équipe varoise.

marié à Bruay, quelques jours avant de jouer contre Aulnoye avec les amateurs. J'ai fait le plus mauvais match de ma vie. Le changement, qu'on dit, mais je ne crois pas, moi...

Après je suis rentré chez les pros contre Avignon et ça n'a pas trop mal marché. Mais, je veux progresser.

QUESTION. — Et Reims ? On s'y fait ?

Jean BOIN. — Oui. J'ai de bons copains, l'équipe tourne bien. A la maison, où je viens de m'installer, je bricole, pour m'occuper. Je vais au cinéma. Je crois que je vais réussir dans cette bonne ambiance...

QUESTION. — Nous semblons cultiver le paradoxe : un Kussowski qu'on imaginerait volontiers venir des ciels embrumés du Nord minier nous arrive de Cannes et les mines de Lens nous envoient un Jean Boin. Vos parents ont-ils voulu vous donner ce prénom pour vous identifier avec...

Jean BOIN. — Non, le père de ma mère s'appelait Jean et elle a voulu que je m'appelle comme lui. Rien à voir avec le champion olympique. Et puis mon nom s'écrit B.O.I.N.

QUESTION. — Quel souvenir vous reste-t-il de votre première jeunesse ?

Jean BOIN. — Celui des Corons de Barlin où mon père travaillait à la mine, mais « au jour ». Mais ces maisons alignées, cette ambiance ne m'ont pas manqué. Je n'étais pas malheureux. D'ailleurs j'y retourne avec plaisir. A chaque coin, j'ai des souvenirs, des copains... Je vais à Barlin, à Bruay-en-Artois où j'ai vécu et où mon père jouait.

QUESTION. — Votre père jouait au football à Bruay ?

Jean BOIN. — Oui, il y jouait arrière droit dans l'équipe du C.F. A.. C'était un acharné du football. Il a même joué contre le Stade de Reims en finale du Championnat de France à Colombes. « On » a été battu un à zéro, un but qu'on a marqué contre notre camp ! Il m'a souvent raconté cette histoire. Et puis, il m'a raconté ses sélections « Nord Cadets ». Il a même une photo qu'il m'a montrée où il est dans la même équipe que Raymond Kopa et Jean Vincent. Raymond jouait à Noeux-les-Mines et c'était à huit kilomètres de chez nous. Je ne pensais pas qu'un jour, je jouerai dans le club où il est dirigeant...

QUESTION. — Revenons à vous et à votre enfance. Y a-t-il un souvenir notable ?

Jean BOIN. — Non. Je ne vois pas.

J'étais heureux, c'est tout.

Ah ! Si mon « accident »... Alors que j'avais onze ans, j'étais en train de jouer au football dans le terrain de l'école et puis j'ai voulu rejoindre les copains parce qu'on avait un « autre coin » pour jouer et en « faisant le bête », j'ai tourné sur moi-même sur un pied. J'ai entendu un grand bruit : je m'étais cassé la jambe ! Et pendant ce temps-là, mon père était à l'entraînement de football sur le Stade ! C'est quand même drôle !...

QUESTION. — Vous évoquez au passage l'école, les études. Ça marchait ?

Jean BOIN. — Pas très bien, non ! Saut un peu en histoire et géographie parce que j'avais une bonne mémoire. Un jour, on a fait une composition en technologie et j'ai mis sur ma copie le mot à mot de ce que le professeur avait dit.

Alors le professeur m'a dit : « Pourquoi tu ne veux pas faire « du commercial » ? Tu as une mémoire étonnante... Mais moi, ça ne me plaisait pas. J'ai arrêté avant le C.A.P.. Je préférerais aller travailler. Et plus encore : jouer au football... »

QUESTION. — Le football, bien sûr, mais comme amateur ?

Jean BOIN. — Comme amateur, pour commencer, mais j'ai toujours pensé devenir professionnel. Et ça commençait à se dessiner. J'avais été sélectionné dans des Cadets du Nord avec Kusskoviak qui joue maintenant à Valenciennes et j'avais paraître, été remarqué par M. Fruchart. Il m'avait dit que je pourrais venir m'entraîner avec les « pros » de Lens et d'accord avec mon club, je prenais le bus le matin et je travaillais avec les pros avant de rentrer chez moi pour midi.

Un jour, M. Tranin, dirigeant de Lens a averti mes parents pour me faire faire les deux stages de Noël et de Pâques à Lens. Et c'est comme ça que j'ai com-

Pour savoir bien conduire

AUTO-ÉCOLE
LANZA

WILLY NORBERT

2, Bd de LATRE de TASSIGNY
76, RUE DU BARBATRE
TÉLÉPH. 40.96.14

Charcuterie Fine

Spécialités : Pâtés en Croûte
Boudins blancs

M. PARMANTIER

146, 148 Av. J. Jaurès - REIMS
Tél. 47.93.15

Poissons et Plats Préparés

BOIS - CHARRONS - FUELS
THERMOGAZ

E^{ts} Marcel THIL

3, Rue Géruzez - Tél. 47.24.98

Livraisons rapides et soignées

ENSEIGNES
DÉCORATION
PEINTURE
Revêtements de Sols

R. MEHEUST

1, RUE WALBAUM
REIMS
Tél. 40.36.74



LE CREDIT AGRICOLE
MUTUEL

au service de **TOUS...**

REIMS - 25, Rue Libergier

TÉLÉPHONE 47.87.31

Pour votre jardin

ENTREPRISE

PRIEX

19, Rue Martin-Peller
REIMS - Tél. 47.11.36

Arbres, Conifères
Rosiers, Arbustes

Bulletin d'abonnement à **ALLEZ-REIMS 1969-1970**

A découper et à adresser avec le règlement correspondant à « ALLEZ-REIMS », 8, rue Buirette à REIMS

Je soussigné,
NOM Prénom
Adresse

désire souscrire un abonnement à « Allez-Reims » pour la saison 1969-1970

Ci-joint chèque ou chèque postal à votre C.C.P. Châlons-s-Marne 75.286 de la somme de 30 francs (35 francs pour l'étranger)

Signature :